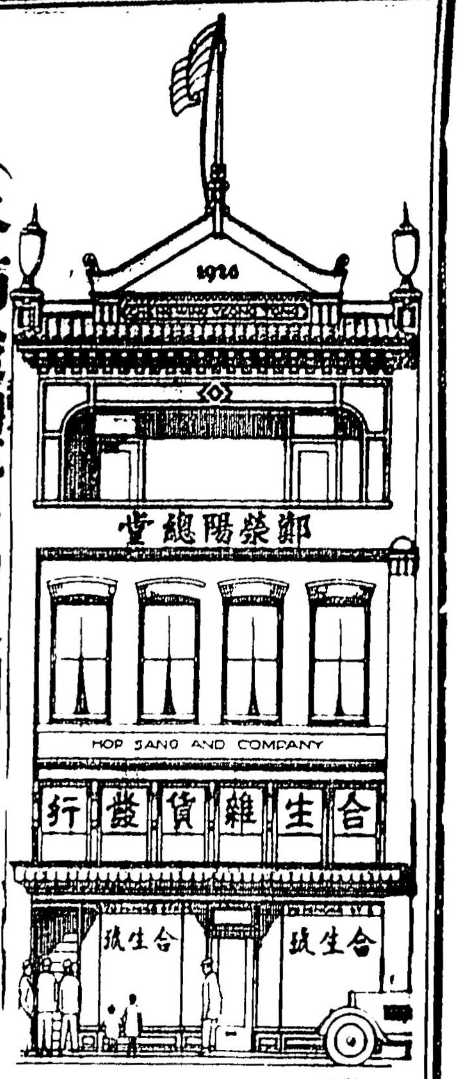


（冬節送禮貨品又到）

雙托水仙花　生鮮荔枝干
大小庄糖羌　男女花絲巾
顧繡絲檯冚　八花蔴雀牌
竹籃盒裝茶　極合送禮品
各江磁缸瓦　籐器竹椅櫈
油糖茶豆米　芋藕羌葛蹄
各号欵式鞋　鑼鼓鈸絃索

▲各欵炮竹俱全

四千景福炮　廣萬隆溪炮　廿頭响茶炮
打庄運陞炮　廿頭金盤喜月　三托高朗月
打庄牛女會　大雲烟吐錦　加炮大喜伙
錦菊月輪車　三七星吐明珠　大九龍吐珠
五十庄小伙箭　十串小邊炮　猛响吊燈炮
大小蓮榴桂

云埠合生號司事人陳宜顯　鄭厚昶　鄭福藉

HOP SANG CO
79 Pender St. E Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

◎灰色客車廣告◎

雲埠最廉之車價

五人可乘一灰色客車（往二英里內取價祇）五毛再遠每半里加一毛　雖多人同乘車內亦不增價　汝祇給實際經過之路費　日夜同價　常用灰色客車可以節省費用及時刻

(電話)矢吆七一三一　隨時呼應

B. C. MOTOR TRANSPORTATION LTD.

加拿大　雲高華

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey 8657

新到

一号絲苗米
二号絲苗米
新花萱粘
各江海味
京菓茶煙
男女絲巾
顧繡檯冚
日用食品
發行零沽
價甚相宜

雲埠萬源昌謹啓

雲埠

地衛士片沙商店

本商店百貨具備成爲加西最大的百貨店價錢與貨物來論埠中無壹可以比較敬請華友男女駕臨光顧本店以滿厚禮招待

市片沙百貨商店啟

David Spencer Ltd
Vancouver, B. C.

總發行處

社會酒家送禮旅行佳品

片打街東三十七號

◎大羅仙。天星算命

●算命價格

小批八字壹元　加批八字二元
中批星盤五元　大批星盤十元
筆金先惠　空函不答

●寓址雲埠瑞英昌

Sui Ying Chong Co.
553 Carrall Street.
Vancouver, B.C.

○雲埠

廣裕隆

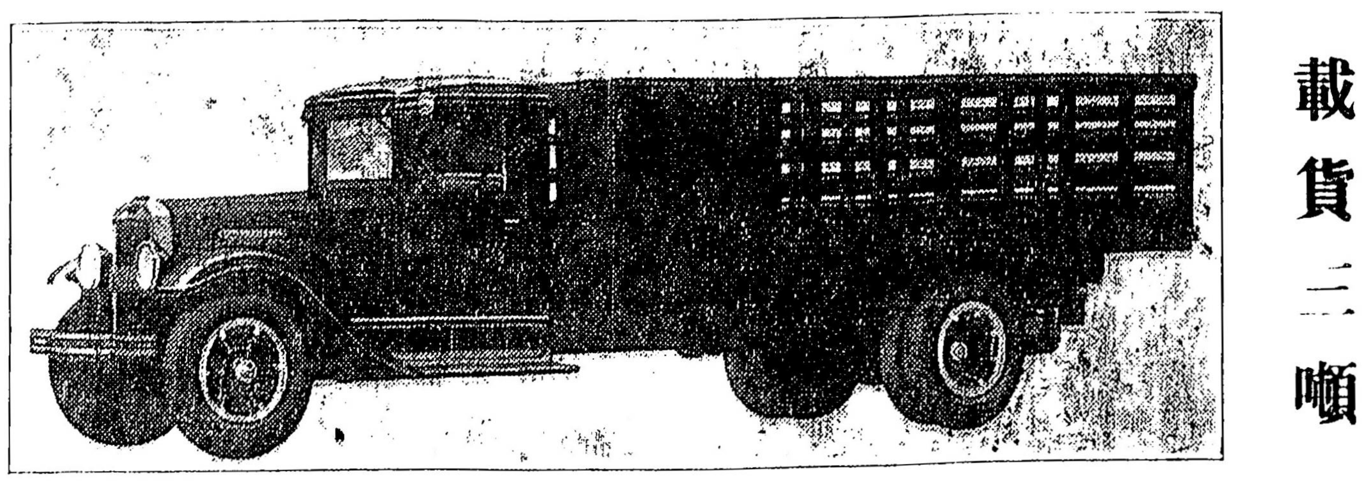
春季貨品大賤賣

金貴銀賤　貨價大平
欲富祖國　速挽利權
謀塞漏巵　猛着祖鞭
凡貨皆備　無貨不靚
敬求桑梓　光顧小店
隆情高誼　感激不宣
新萱粘　新絲苗
新到貨　新價錢

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E
Vancouver, B. C.
Phone Sey 9026

司理關崇顯啓

載貨三噸　快捷堅固



INTERNATIONAL

國際新式貨車

●●●●●●●欲買堅固貨車者請看

本公司開張已有百餘年之久。。製貨車之經驗。。亦達廿七年以上。。所製之貨車皆堅強猛之真貨車摩打。。非如他種貨車祇用人客車摩打。。備極快捷堅固。。無中途敗壞之虞。。本公司本埠代理處設在矢廳街一一三五號。。特別歡迎華友參觀。。隨時將本公司各式貨車實際試驗。。并不羈束。。且爲利便本公司沽客計。。又設有機器完備之服務站。。聘上等機器師。。修整貨車。。全用正式機件。。快捷妥當。。工價相宜。。本公司之國際貨車。。有特別輸運車。。壹噸至二噸快車。。及兩噸半至五噸之重量大車。。各種車身齊備。。由購者自擇。。華友可由現欵或銀期交易。并不取銀期費用。

加拿大國際貨車有限公司特啟

INTERNATIONAL HARVESTER CO.
OF CANADA, LIMITED
1135 Seymour St. Vancouver B. C.
Phone Douglas 377 378

貨辦目錄　函索即奉

KUO KONG SILK CO

國光絲髮公司

27 PENDER ST E　VANCOUVER BC

絲說衫做工衣常備

紅邊黃羊毛內衫貨靚耐用凡經用過者無不滿意現本公司直接由製造廠辦到大帮……平沽每件四元七五

衫連褲每套九元

包合身之絲說衫

加重大紡說衫　壹件六元七五
上等人花文華綢說衫　壹件七元九五
上等小花文華綢說衫　壹件六元貳五
緞柳條紡說衫　壹件四元七五

餐館用衣

白帆布褸仔　壹打拾八元貳
(取足壹打以上包車尊名于衫上)
壹號斜紋方圍身　壹打四元
壹號斜紋企圍身　壹打四元七

Phone Sev. 4918

正駱駝毛搾結

平沽每件七元半

片時溫尼旅館廣告

每日壹元以上　每禮拜五元　卡路街四壹二號即電車公司對面

雲埠片時溫尼旅館啟

Pennsylvania Hotel
412 Carrall St,
Vancouver, B C.

雲埠暗士打郎棺材店廣告

若有葬事請打電話敝店 Highland 141 快捷妥當價平又近便

Armstrong & Co.
304 Dunlevey Ave.

◎雲埠專造紙盒公司

本號專造各種紙盒及首飾盒仔

SPecialty Cardboard Box Co.
769 Powell St. Vancouver B. C.
Phone High 444

專造紙盒公司披露

亞雲猶客車

Avenue Dollar Taxi Ltd
And U Drive
Corner of Main & Keefer Sts.

任車自己管每點鐘由貳毛五以上貳拾輛新車。。大小車常便電話矢廳四六或六四

(Sey. 46 Sey. 64)

汪意廣告

醫學博士李鶴儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又爲全胞信服特來粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源着眼論根據實驗心細行妙而投良劑所由藥到回春精治內外吐血咳嗽腫脹眼科腳氣哮喘瘰癧瘡癆花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列於外埠每樽加郵費[illegible]

花柳白濁斷根汁每樽訖　立止內傷吐血汁每樽訖　一掃光癬水每樽訖
花柳入骨搜毒汁每盅訖　遠年楊梅疔毒汁每樽訖　立止心痛汁每樽訖
瘋疔橫痃芒藥汁每盅訖　急救攪腸痧汁每盅訖　內消痔瘡汁每樽訖
立止夜夢遺精丸每樽訖　腎虛陰虧腰痛散每樽訖　三鞭補血汁每盅訖
立消小兒胎毒膏每盒訖　久戰不倦[illegible]膏每盒訖　立消浸淫瘡汁每盅訖
立止腸氣痛汁每盅訖　婦科經期腹痛丸每樽訖　赤遊瘋丹毒汁每盅訖
跌打還魂止痛丸每只訖　催生牙痛藥水每樽訖　立消腫腳汁每盅訖
立愈扯氣斷根丸每樽訖　神效瘰癧內消汁每盅訖　婦科產後肚痛汁每盅訖
化痰降氣止咳丸每樽訖　光明退膜眼藥每樽訖　猴毒瘡科藥膏每盒訖
風濕腫痛癱瘓汁每盅訖　遍身血毒瘡痕汁每盅訖　萬應喉症藥水每樽訖
跌打吊瘀止痛散每服訖　花柳合微兒毒汁每盅訖　立止頭暈藥水每盅訖
立消出面大痳瘋紅雲血癬汁每料廿元（統治三十種癬）瘋癲驚世聖藥天下馳名補腦丸每樽訖

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正簰膽

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

新廣東有限公司

SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米　京果海味
參茸葯材　膏丹丸散
化粧香品　鑼鼓絃索
日用食品　應有盡有
大小光顧　一律歡迎

電話矢磨二一七四八

▲醫生黃壽南寓內

總司理黃壽南　紀杰　紀堯　全啟

元發雜貨發行

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
236 Pender St, E, PhoneDoug, 5583 Vancouver B, C.

◎新◎辦◎到

小號專辦大帮油米茶糖海味雜貨咸料醬料罐頭食品炮竹紙料瓷器竹器蘇杭絲髮粵滬名鞋合時祖國鮮菓水貨土產鮮瓜菜蔬著名丸散膏丹貨式俱備價格猶廉如蒙惠顧發行零沽極表歡迎付貨快捷望祈留意是荷

電話德忌利市九五八三

雲埠元發華棧
香港元發祥
謹啟